



Bogatynia

www.bogatynia.pl

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY BOGATYNIA

Nr 1 (22) styczeń 2011
BEZPŁATNY

BIAŁOPOLE • BRATKÓW • DZIAŁOSZYN • JASNA GÓRA • KRZEWINA • KOPACZÓW • LUTOGNIEWICE
OPOLNO ZDRÓJ • PORAJÓW • POSADA • SIENIAWKA • WYSZKÓW-WOLANÓW

Koncert charytatywny dla Bogatyni

W sobotę 8 stycznia w Filharmonii Opolskiej odbył się koncert charytatywny na rzecz powodzian z Bogatyni. Organizatorami akcji charytatywnej byli przedsiębiorcy z Business Center Club, Lions Club Opole oraz Opolskiej Izby Gospodarczej. Całkowity

dochód ze sprzedaży biletów oraz aukcji wyniósł 135 tysięcy złotych.

Sponsorem tego niesamowitego przedsięwzięcia był Mecenasy Kultury Pan Karol Cebula oraz Zarząd Województwa Opolskiego. Koncert orkiestry Filharmonii Opolskiej poprowadził dyrygent Bogu-

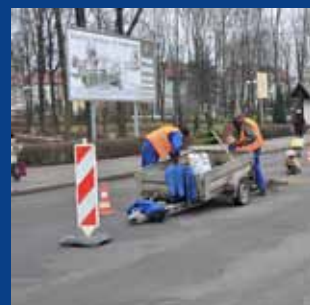
śław Dawidow, a dodatkowo uświetnili go Bogumiła Dziel-Wawrowska – sopran oraz Andrzej Krawiec – skrzypce. W koncercie uczestniczył burmistrz Andrzej Grzmielewicz, a także przedstawiciele władz samorządowych i wojewódzkich Opola.

Ciąg dalszy na str. 5



W numerze:

Harmonogram remontów



Jednym z priorytetów są remonty dróg, chodników, alejek oraz dojazdów do garaży.

str. 3

19 Finał WOŚP



Grać będziemy do końca świata i jeden dzień dłużej.

str. 8

... wygrałam rodzinę



Rozmowa z Katarzyną Cichopek

str. 10

Parafia po powodzi



Rozmowa z Księdzem Zbigniewem Korabem - Proboszczem Parafii w Porajowie.

str. 14

Chcę wykorzystać zaangażowanie kobiet

Jak długo mieszka Pani w Bogatyni, gdzie Pani pracuje, jakie inne działania społeczne podejmuje Pani na rzecz kobiet?

W Bogatyni mieszkam od 1999 r., wcześniej mieszkałam w Opolnie Zdroju. Zawodowo od 1986r. związana jestem z Kopalnią Turów. W roku 2008 rozpoczęłam działalność w Bogatyńskim Stowarzyszeniu „Amazonki”. Stowarzyszenie udziela pomocy kobietom dotkniętym rakiem piersi. Pomoc ta obejmuje głównie rehabilitację fizyczną i psychologiczną. Stowarzyszenie organizuje także akcje profilaktyczne, informujące zdrowe kobiety o konieczności systematycznego badania się. Stąd słynne już w Bogatyni „Różowe Wstażki”, podczas których porad udzielają lekarze różnych specjalności, takich jak genetyka, dietytyka czy onkologia, których barakuje na naszym terenie. Podczas naszych akcji kobiety mogą wykonać bada-

nie piersi za pomocą mamografu, który w Bogatyni ciągle jest niedostępny.

Dlaczego zdecydowała się Pani kandydować do Rady Gminy i Miasta?

Moja działalność w Stowarzyszeniu skłoniła mnie do podjęcia decyzji o kandydowaniu do rady. Zdałam sobie sprawę, jak ważne jest, aby w gronie radnych znalazła się osoba, która zna problemy kobiet, ludzi chorych, niepełnosprawnych czy problemy organizacji pozarządowych. Osoba, która będzie broniła interesów wyżej wymienionych grup. Myślę, że duży wpływ na decyzję o kandydowaniu miał przebieg jednej z sesji rady poprzedniej kadencji, na której ówczesni radni zdecydowali m.in. o przydzieleniu środków na badania genetyczne. Byłam wówczas bardzo zaangażowana w ten projekt, który ostatecznie nie został zrealizowany. Wówczas pomyślałam, że dobrze byłoby być w gronie radnych i mieć

możliwość wpływu na realizację ważnych dla mieszkańców kwestii.

Podczas pierwszej sesji rady została Pani wybrana na jej wiceprzewodniczącą. Jak wyobraża sobie Pani współpracę z przewodniczącym rady i innymi radnymi?

Jako wiceprzewodnicząca zdaję sobie sprawę z odpowiedzialności, jaka została mi powierzona. Wiem, że moją rolą jest pomoc przewodniczącemu w organizacji pracy rady, a kiedy będzie taka potrzeba, powinienam te obowiązki przejąć. Pan Patryk Stefaniak jest osobą, która potrafi służyć i to jest niezwykle ważna cecha, która bardzo pomaga w kontaktach międzyludzkich. Dlatego też jestem pewna, że nasza współpraca będzie układała się poprawnie, co będzie miało przełożenie na właściwą pracę rady, na decyzje podejmowane przez radnych, a w konsekwencji służące poprawie życia mieszkańców naszej gminy i miasta.

Co Pani zdaniem w bieżącym roku powinno być sprawą szczególnej uwagi radnych?

Sądzę, że główne wydarzenie roku 2010, czyli powódź i likwidacja jej skutków, będzie z pewnością tematem

wielu najbliższych sesji. Wydaje mi się, że podstawowa rzecz, z którą gmina musi się uporać, to zapewnienie godnych warunków mieszkaniowych dla poszkodowanych. Jednakże sprawy pomocy dla powodzian nie mogą przyćmić innych problemów, również niezwykle istotnych, z jakimi spotykają się mieszkańcy np. rosnącego bezrobocia, braku miejsc parkingowych, czy dostępu do specjalistycznej opieki medycznej. Idealnie byłoby, aby wszystkie problemy rozwiązywały się jednocześnie. Niestety, jak znam życie, nie na wszystko starczy środków i rolą radnych oraz samorządu będzie wybór najbardziej pilnych zadań i sukcesywne ich realizowanie.

Jest Pani jedną z czterech kobiet w radzie. Czy widzi Pani możliwość podejmowania inicjatyw ważnych dla kobiet?

Uważam, że kobiety powinny wreszcie realnie zaistnieć w polityce, zaczynając od samorządów lokalnych, bez względu na to, czy mają lewicowe czy prawicowe poglądy. Myślę, że kobiety są bardziej wrażliwe na ludzką krzywdę, a w sytuacjach spornych preferują kompromis. W Bogatyni jest bardzo dużo silnych kobiet, które los doświadczył w różny sposób – choroba, powódź, czy in-



Wiceprzewodnicząca Rady Gminy i Miasta - Pani Dorota Bojakowska.

ne przykre wydarzenia. Dziś one na nowo odbudowują swoje życie, miejsca pracy, często są podporą psychiczną dla swoich partnerów. Jestem pewna, że moja praca w radzie przyczyni się do podejmowania inicjatyw, które mogą wykorzystać potencjał i zaangażowanie kobiet i spowodują, że będzie się nam tu żyło lepiej. Jestem pewna, że my, kobiety w samorządach lokalnych, sprawimy, że kobiety w naszych małych odczynach zaczną pozbywać się strachu i braku wiary w to, że ktokolwiek pomoże im w ich problemach.

Dziękuję za rozmowę.

Pomoc w wykonywaniu zadań rady

Komisje problemowe

Podczas sesji rady w dniu 15 grudnia 2010 r. radni podjęli uchwały w sprawie powołania siedmiu komisji problemowych oraz zakresu ich działania.

Komisja Rewizyjna, radni: Filip Barbachowski, Tomasz Korniak, Marek Marczak, Krzysztof Peremicki, Katarzyna Piestrzyńska – Fudali, Marek Sobieski, Jerzy Wiśniewski (przewodniczący).

Komisja do spraw Rozwoju Gospodarczego Gminy,

Techniki, Rolnictwa i Ochrony Środowiska, radni: Andrzej Lipko, Artur Olias, Krzysztof Peremicki (przewodniczący), Zbigniew Szatkowski, Jerzy Wiśniewski.

Komisja do spraw Obywatelskich i Praworządności, radni: Filip Barbachowski, Jolanta Krauze, Katarzyna Piestrzyńska – Fudali (przewodniczący), Marek Sobieski, Wincenty Szyrwił.

Komisja do spraw Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji,

radni: Filip Barbachowski, Dorota Bojakowska, Wojciech Dżoga (przewodniczący), Jolanta Krauze, Artur Olias.

Komisja do spraw Zdrowia i Spraw Socjalnych, radni: Dorota Bojakowska, Krystyna Dudziak – Piwowarska, Tomasz Korniak, Artur Olias (przewodniczący), Krzysztof Peremicki.

Komisja ds. Budżetu, radni: Wojciech Dżoga, Krzysztof Gnacy (przewodniczący), Henryk Komarnicki, Andrzej Lipko, Marek Marczak.

Komisja Statutowa, radni: Wojciech Dżoga, Krzysztof Gnacy, Henryk Komarnicki (przewodniczący), Jolanta Krauze, Andrzej Lipko.

Przedstawiciele rady w Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej

Koordynacja zadań

Radni Andrzej Lipko oraz Krzysztof Gnacy reprezentują Gminę Bogatynia w Zgromadzeniu Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej.

Radni wybrani zostali podczas sesji Rady Gminy i Miasta w dniu 15 grudnia ub. roku. Związek Gmin Ziemi Zgorzeleckiej skupia dziewięć gmin powiatu zgorzeleckiego. Do zadań Związku należy m.in. reprezentowa-

nie gmin wobec administracji rządowej, koordynowanie wspólnych spraw w zakresie, np: ochrony środowiska, ochrony zdrowia, ochrony przeciwpożarowej, rolnictwa, leśnictwa, łączności, drogownictwa, komunikacji, współpracy z samorządami innych państw. Związek prowadzi także sprawy w zakresie schroniska dla zwierząt oraz realizację programu „Czysta Nysa”.

Dyżury radnych VI kadencji Rady Gminy i Miasta Bogatynia

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek
15.00 – 16.00 Jerzy Wiśniewski Krzysztof Gnacy	13.00 – 14.00 Dorota Bojakowska	14.00 – 15.00 Tomasz Froński Piotr Ernest ☎	14.00 – 15.00 Henryk Komarnicki	12.00 – 13.00 Marek Marczak ☎
16.00 – 16.30 Tomasz Korniak	14.00 – 15.00 Krzysztof Peremicki	14.30 – 15.30 Zbigniew Szatkowski	15.00 – 16.00 Wojciech Dżoga	13.00 – 14.00 Artur Olias
16.30 – 17.00 Wincenty Szyrwił ☎	15.00 – 16.00 Patryk Stefaniak Katarzyna Piestrzyńska – Fudali ☎	15.00 – 15.30 Marek Sobieski Andrzej Lipko Filip Barbachowski ☎	Jolanta Krauze ☎ Jerzy Wojciechowski ☎	

☎ Po uzgodnieniu telefonicznym.

Biuro Rady tel. 075 77 33 133. Poza godzinami pracy urzędu, tj. po godz. 15.30 od wtorku do czwartku i po godz. 14:00 w piątek prosimy korzystać z domofonu znajdującego się po prawej stronie drzwi wejściowych do budynku urzędu.

W Urzędzie Miasta i Gminy, w sprawie skarg i wniosków mieszkańców, przyjmują:

- Burmistrz Miasta i Gminy Andrzej Grzmielewicz
- Zastępca Burmistrza ds. Polityki Regionalnej Jerzy Stachyra w każdy poniedziałek w godz. 14.00 – 17.00 w budynku przy ul. Daszyńskiego 1 (I piętro, pokój nr 15)
- Zastępca Burmistrza ds. Inwestycji Dominik Matelski w każdy poniedziałek w godz. 14.00 – 17.00 w budynku przy ul. I-go Maja

Zapisy prowadzi Biuro Obsługi Interesanta, ul. Daszyńskiego 1, parter (pok. nr 3), tel. 75 77 31 947

Modernizacja dróg i chodników

Zgodnie z hasłem „Bogatynia ładniejsza niż kiedykolwiek” tegoroczne zadania inwestycyjne skupią się przede wszystkim na odbudowie naszego miasta, na usuwaniu skutków sierpniowej powodzi.

Jednym z priorytetów są remonty dróg, chodników, alejek oraz dojazdów do garaży. Harmonogram prac obejmuje: remont drogi asfaltowej pomiędzy obwodnicą a drogą 352, remont miejsc parkingowych i chodnika przy ulicy Malczewskiego, modernizację ulicy Biskupiej, remont chodnika przy ulicy Marii Curie Skłodowskiej, modernizację parku przy ulicy Armii Czerwonej, remont miejsc parkingowych i dojazdów do garaży przy ulicy Chopina i Białogórskiej oraz remont chodnika przy ulicy 25-lecia PRL. Ze względu na powódź, wiele zadań, które znalazły się w tegorocznym harmonogramie, zostały przeniesione z poprzedniego roku, bowiem wykonawca – Gminne Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Bogatyni, zmuszone sierpniowymi wydarzeniami, musiało przerwać, bądź w ogóle nie rozpoczynać nowych robót, niezwłocznie przystępując do usuwania skutków powodzi. Obok inwestycji zaplanowanych w Bogatyni, są także zadania do realizacji w sołectwach Posada, Działoszyn, Porajów oraz Opolno Zdrój. I tak w Posadzie przeprowadzony zostanie remont boiska przy świetlicy, w Działoszynie remont drogi za restauracją „Popularna” oraz wyremontowany zostanie chodnik przy ulicy Różanej wraz z zagospodarowaniem klombu przy kościele. Natomiast w Opolnie Zdroju będzie realizowany drugi etap prac przy chodniku łą-

czącym bloki TBS-u z resztą miejscowości. Realizacja tego zadania pozwoli mieszkańcom Opolna na swobodne, ale przede wszystkim bezpieczne i wygodne poruszanie się pomiędzy częścią miejscowości, gdzie znajduje się szkoła, świetlica wiejska oraz sklepy z najpotrzebniejszymi artykułami. Oprócz tego w Opolnie Zdroju zaplanowano także budowę alejek wewnątrz parku przy Domu Pomocy Społecznej „Jędrak” wraz z zagospodarowaniem i wyposażeniem w tzw. niezbędną „małą architekturę”, czyli ławki, kosze. W tegorocznym harmonogramie znalazło się również zadanie dotyczące remontu parku koło nowego kompleksu boisk „Orlik” oraz remont nawierzchni ulic Łużyckiej i Jasnej w Zatoniu. Wykonawcą prac ujętych w tym harmonogramie będzie Gminne Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Bogatyni, a prace rozpoczną się wraz z nadjeściem wiosny i nastaniem odpowiednich warunków atmosferycznych.

Kilkaście ciepłych styczniowych dni, a co za tym idzie, topniejący śnieg i dodatnie temperatury, pozwoliły na działania doraźne jeśli chodzi o remonty częściowe gminnych dróg. Gminne Przedsiębiorstwo Oczyszczania, korzystając z w miarę sprzyjających warunków atmosferycznych, niezwłocznie przystąpiło do prac związanych z uzupełnieniem kostką granitową ubytków w nawierzchniach gminnych dróg. Sierpniowa powódź, bardzo mroźna i śnieżna aura, natężenie ruchu, w ogromnym stopniu przyczyniły się do degradacji nawierzchni dróg naszego miasta i gminy. Prezes Gminnego Przedsiębior-



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia

stwa Oczyszczania w Bogatyni Stella Gosk wyjaśnia: „Niestety zły stan dróg to problem ogólnokrajowy, który dotyczy także naszego miasta. Aby przeprowadzić remont temperatu-

ra powietrza musi być dodatnia, a nawierzchnia sucha. Takie warunki występują dopiero wiosną. Biorąc pod uwagę powyższe czynniki staramy się sensownie planować remonty. Dlatego w miarę możliwości uzupełniamy ubytki nawierzchni kostką granitową, która skutecznie hamuje proces powiększania się powstałych uszkodzeń wpływając na bezpieczeństwo użytkowników dróg, tym bardziej, że wkrótce wiele z nich będzie docelowo remontowanych.”

Burmistrz Miasta i Gminy Andrzej Grzmielewicz podkreśla, że: „Remonty częściowe naszych dróg są w rzeczywistości tylko doraźnym działaniem naprawczym. Modernizacja najbardziej ruchliwych ulic, do których należą między innymi ulice Kościuszki i II Armii Wojska Polskiego, miała rozpocząć się w ubiegłym roku, jednak ze względu na sierpniową powódź musieliśmy przełożyć realizację tego zadania, zresztą jak kilka innych zaplanowanych inwe-

stycji. Rozpoczęcie modernizacji tych dróg spowodowałoby paraliż komunikacyjny miasta, bowiem wielka woda uszkodziła wiele obiektów mostowych i ulic. Jeśli chodzi o inwestycje, to skupiamy się przede wszystkim na odbudowie naszego miasta po powodzi. Usuwanie jej skutków to wielkie zadanie wymagające ogromnej determinacji i dużo pracy. Zniszczeniu uległy domy, ulice, chodniki, mosty. Obecnie trwają prace związane z odbudową obiektów mostowych. W pierwszej kolejności odbudujemy i wyremontujemy aż 11 przepraw mostowych. To najpilniejsze zadania. Musimy przywrócić sprawną komunikację w naszym mieście. Następnie rozpocznie się remont pozostałych nawierzchni ulic. Obecnie trwają prace naprawcze, jednak docelowo zrealizujemy zaplanowane zadania. Wierzę, że jak najszybciej uda nam się zrealizować hasło „Bogatynia ładniejsza niż kiedykolwiek” – dodaje burmistrz.



Fot. UMIG Bogatynia

Bieżące uzupełnienie nawierzchni na ulicy Daszyńskiego.

Kolejne mieszkania dla powodzian

W piątek 21 stycznia samorząd przekazał 13 kolejnych mieszkań dla rodzin poszkodowanych w ubiegłorocznej powodzi. W wyniku adaptacji pomieszczeń po dawnej szkole, gmina wygospodarowała łącznie 40 mieszkań. W części z nich trwają jeszcze ostatnie prace.

Kolejne mieszkania przekazane przez samorząd są częścią długofalowego procesu odbudowy. Miesiąc po tym, jak do dawnej szkoły wprowadziły się pierwsze rodziny, przekazano kolejne mieszkania.

Piątkowe spotkanie z nowymi lokatorami było szczególnie łązy i nieukrywana radość sprawiły, że w powietrzu odczuwalna była nie-

samowita atmosfera. „Te mieszkania to dowód na to, że pamiętamy i robimy wszystko dla dobra naszych Mieszkańców – taka właśnie jest nasza rola...” – mówił burmistrz Andrzej Grzmielewicz. Wcześniej wszystkie poszkodowane rodziny skorzystały również z pomocy gminy, jednak nowe lokale są dla nich czymś, co pozwoli zapomnieć o tych trudnych i traumatycznych przeżyciach. Wszyscy z radością odbierali klucze wręczane przez burmistrza oraz przewodniczącego rady.

W przekazaniu kolejnych mieszkań uczestniczył również Ksiądz Dziekan Jan Żak, a także radni oraz główny wykonawca adaptacji budynku Pan Tadeusz Kamiński.

Wszystkie mieszkania są bardzo ciepłe i przestronne – nawet, te jednopokojowe. Niestety, ze względu na pierwotny układ budynku, nie wszystkie mieszkania mają łazienki wewnątrz lokalu. Mimo wszystko każda z rodzin dysponuje swoim własnym węzłem sanitarnym. „Właśnie spełniają się nasze marzenia” [...] „czekał na nowe cztery kąty, a dziś jesteśmy bardzo szczęśliwi, że nie musimy mieszkać w kontenerach” – to słowa, które można było usłyszeć podczas przekazania lokali.

Po przekazaniu kluczy nowi lokatorzy zaprosili przybyłych gości do obejrzenia swoich mieszkań.



Przekazanie kluczy do kolejnych trzynastu mieszkań dla poszkodowanych w powodzi.



Goście zaproszeni na koncert.

Fot. UMIG Bogatynia



KONCERT CHARYTATYWNY DLA BOGATYNI

SPONSOROWANY PRZEZ URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO
I MECENASA KULTURY KAROLA CEBULĘ

**CAŁKOWITY WPLYW ZE SPRZEDAŻY BILETÓW
I AUKCJI CHARYTATYWNEJ
ZOSTANIE PRZEKAZANY NA RZECZ POWODZIAN Z BOGATYNI**

Wystąpią:
Filharmonicy Opolscy pod batutą Maestro Bogusława Dawidowa
Gość specjalny Alexander Martinez



Lions Club Opole

Business Centre Club
Opole



Opolska Izba Gospodarcza

ORGANIZATORZY

Zapraszamy do udziału
w aukcji charytatywnej
Opole, 8 stycznia 2011 r. 17.00-19.00
Wstęp wolny



Licytacja przekazanych przez darczyńców przedmiotów.

Fot. Michał Drobka / Radio Opole

Pomoc przedsiębiorców

Koncert charytatywny dla Bogatyni

Ciąg dalszy ze str. 1

Dzięki sponsorom całkowite wpływy ze sprzedaży zaproszeń przeznaczono na cel charytatywny. Kwota, którą udało się zebrać to 85 000 zł. Natomiast w przerwie koncertu zorganizowano aukcję, podczas której zlicytowano wszystkie 23 pozycje przekazane przez darczyńców. Wśród licytowanych przedmiotów znalazły się m.in. obrazy Bolesława Polnara oraz dzieła innych artystów, a także zestaw piśmienniczy, płytka z brązu i statuetki. Jeden z licytowanych obrazów sprzedano

za kwotę 10 000 zł. Wpływy z samej aukcji to 50 000 zł.

Jak powiedział główny sponsor sobotnich uroczystości – Pan Karol Cebula – wspólnie z władzami Bogatyni te pieniądze przekażemy na zakup konkretnych rzeczy dla tych, którzy są najbardziej poszkodowani.

„W tej chwili odbudowujemy się - powoli wstajemy z kolan. Myślę, że wszystkie straty materialne uda się odbudować. Najbardziej potrzebujemy teraz otwartych serc i życzliwości” – mówił burmistrz Andrzej Grzmielewicz.

Z informacji, jakie można było usłyszeć podczas sobotniego koncertu wynika, że to jeszcze nie koniec. Dzięki staraniom Opolskiej Izby Gospodarczej do Bogatyni trafi transport z 27 tonami cementu, przekazanego przez cementownię „Górądzka”.

Pomoc, która płynie z Opola pozwala stanąć na nogi. Ta niesamowita solidarność naszych rodaków sprawia, że człowiek nie czuje się pozostawiony sam sobie.



Koncert orkiestry Filharmonii Opolskiej.

Fot. Michał Drobka / Radio Opole

Narada Grupy Kierowniczej

W środę 12 stycznia w Bogatyni po raz kolejny spotkali się członkowie Grupy Kierowniczej Związku Miast „Mały Trójkąt”.

Najważniejszym punktem śródogodzinnych obrad było przedstawienie i szczegółowe omówienie projektu schematu wczesnego reagowania w sytuacjach kryzysowych pomiędzy trzema miastami. Członkowie Grupy dyskutowali nad sposobami powiadamiania, osobami odpowiedzialnymi, o stałej aktualizacji danych oraz nad włączeniem straży pożarnych i innych sił pomocniczych do ścisłej współpracy i o możliwości, jak naj-

szybszego powiadamiania się o zagrożeniach. Ustalono także główne sposoby kontaktowania się sztabów kryzysowych Hradka, Zittau i Bogatyni.

Związek Miast powstał 9 listopada 2001 roku, w związku z tym w tym roku obchodzi swój 10. jubileusz. W celu uczczenia tej rocznicy członkowie Grupy Kierowniczej przedstawili propozycje, w jaki sposób można upamiętnić i zaprezentować mieszkańcom wiele wydarzeń i faktów związanych z dziesięcioletnią pracą Związku.

Następna narada Grupy Kierowniczej odbędzie się 9 lutego w Zittau.



Członkowie Grupy Kierowniczej

Koniec kadencji

Wybory w sołectwach

Od 31 stycznia do 10 lutego odbywać się będą wybory sołtysów i rad sołeckich.

Zgodnie z § 18 pkt 1 Statutu Sołectwa zatwierdzonego Uchwałą Nr XLV/337/2002 w sprawie uchwalenia statutu sołectw z dnia 28 maja 2002r. Rady Gminy i Miasta

w Bogatyni opublikowaną w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego Nr 147 z poz. 1994 z dnia 11 lipca 2002r. w 12 sołectwach gminy odbędą się Zebrania Wiejskie mieszkańców, podczas których wybrani zostaną sołtysi i rady sołeckie.

Sołectwo	Data i miejsce spotkania
Kopaczów	31.01.2011 godz. 16:00 świetlica wiejska w Kopaczkowie
Sieniawka	31.01.2011 godz. 18:00 OSP w Sieniawce
Białopole	01.02.2011 godz. 16:00 świetlica wiejska w Białopolu
Porajów	01.02.2011 godz. 18:00 ZSPiG w Porajowie
Jasna Góra	02.02.2011 godz. 18:00 świetlica wiejska w Jasnej Górze
Opolno Zdrój	02.02.2011 godz. 16:00 świetlica wiejska w Opolnie Zdroju
Posada	03.02.2011 godz. 16:00 świetlica wiejska w Posadzie
Wyszków Wolanów	07.02.2011 godz. 16:00 budynek mieszkalny -Wyszków 48
Lutogniewice	07.02.2011 godz. 18:00 świetlica wiejska w Lutogniewicach
Krzewina	08.02.2011 godz. 16:00 świetlica wiejska w Krzewinie
Działoszyn	09.02.2011 godz. 16:00 ZSPiG w Działoszynie
Bratków	10.02.2011 godz. 16:00 świetlica wiejska w Bratkowie

Spotkanie na styku trzech granic

Noworoczne świętowanie

Na zakończenie roku odbyło się międzynarodowe spotkanie partnerów grupy projektowej „Współpraca związków i stowarzyszeń” Związku Miast „Mały Trójkąt” przeprowadzone na trójtęsku 30 grudnia 2010 roku.

Działania związków i stowarzyszeń to kontynuacja współpracy przygranicznej w obszarze Związku Miast „Mały Trójkąt” Bogatynia, Hradek nad Nisou, Zittau, obejmująca swym zakresem wspólne inicjatywy i przedsięwzięcia umożliwiające rozwój i pogłębienie partnerskiego współistnienia społeczności lokalnej trójtęsku.



Członkowie grupy roboczej podczas noworocznego spotkania.

Z naszej gminy w spotkaniu udział wzięli przedstawiciele organizacji społecznych: Klubu Puszystych z Bogatyni i Koła Gospodyń Wiejskich z Sieniawki. Deklaracja kon-

tynuowania współpracy została zapisana w przesłaniu noworocznym, a wspólne życzenia popłynęły Nysą Łużycką aż do Morza Bałtyckiego.

Trzecie miejsce dla Bogatyni

Bogatynia w rankingu

Bogatynia znalazła się w pierwszej trójce rankingu, prezentującego ilość projektów zrealizowanych przez szkoły i pozostałe instytucje z terenu gminy Bogatynia, dofinansowanych przez organizację rządową: Polsko – Niemiecka Współpraca Młodzieży (PNWM).

Polsko- Niemiecka Współpraca Młodzieży jest jedyną polsko- niemiecką instytucją posiadającą status międzynarodowy. Środki finansowe na jej działalność pochodzą od rządów Rzeczypospolitej Polskiej oraz Republiki Federalnej Niemiec. W roku 2009 oba kraje zasiliły budżet PNWM kwotą prawie 10 mln euro.

1 stycznia 1996 roku Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Nysa nawiązało z PNWM współpracę, stając się jej jednostką centralną. Celem tej współpracy jest rozszerzanie i pogłębianie wymiany młodzieży oraz umożliwianie tworzenia nowych inicjatyw na terenie Euroregionu Nysa. Swoją działalnością obejmuje organizację uczniowskie, harcerskie, studenckie, stowarzyszenia młodzieżowe, przedszkola, szkoły, parafie katolickie, organizacje kultury i sportowe, jednostki samorządu terytorialnego, a także wspiera

wspólne, polsko – niemieckie przedsięwzięcia organizowane przez te instytucje.

W latach 1996 – 2009 za pośrednictwem Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu Nysa środki finansowe z budżetu PNWM otrzymało aż 869 projektów polsko – niemieckiej wymiany młodzieży na kwotę 3 671 655, 00 zł.

Gmina Bogatynia zajęła 3 pozycję pod względem liczby zrealizowanych projektów, które otrzymały dofinansowanie na łączną kwotę 359 370 zł. Wśród 65 dofinansowanych projektów 19 z nich to projekty zrealizowane przez szkoły, natomiast pozostałe 46 realizowane były przez inne instytucje z terenu gminy Bogatynia.

Zwycięzcą rankingu została Jelenia Góra, która zrealizowała aż 263 projekty na

łączną kwotę dofinansowania 1 279 426,00 zł, natomiast drugą pozycję zajęło miasto Zgorzelec, realizując 134 projekty na kwotę 515 409,00 zł.

Przykładem zrealizowanych w ostatnim czasie projektów jest obóz wakacyjny na dziecięcej farmie Birkenhof, trwający od 28 czerwca do 9 lipca 2010, zorganizowany przez partnerów z Zittau, w ramach współpracy przygranicznej programu „Dzieci w Trójtęsku”. Kolejnym przykładem jest projekt spotkania młodzieży w Rewalu, w dniach 17 – 25 lipca br., gdzie po raz kolejny młodzi ludzie, poprzez wspólne warsztaty, zajęcia integracyjne, przy udziale animatorów i instruktorów, poznawali kulturę i obyczaje sąsiednich krajów.

Działania prowadzone w zakresie współpracy dzieci i młodzieży w regionie przygranicznym prowadzone i koordynowane są przez Wydział Współpracy Regionalnej i Transgranicznej Urzędu Miasta i Gminy Bogatynia.



Wymiana młodzieży.

Bogatyńscy radni w strukturach Związku Miast

Wspólna Rada

Podczas grudniowej sesji Rady Gminy i Miasta Bogatynia podjęta została uchwała w sprawie upoważnienia radnych Rady Bogatynia do udziału w pracach Wspólnej Rady Związku Miast „Mały Trójkąt” Bogatynia – Zittau – Hradek nad Nysą.

Do zadań Wspólnej Rady

Związku Miast należy: kontrolowanie stanu prac, celów rozwojowych, planów i zamiarów Związku Miast oraz precyzowanie zadań poszczególnych grup projektowych, a także pomoc przy ich realizacji, współudział w ustalaniu projektów uchwał Związku Miast, decydowanie o tym, które projekty uwzględnione zostaną

w budżecie, przygotowanie decyzji budżetowych Związku Miast, wymiana doświadczeń między członkami poszczególnych rad miejskich.

W skład Wspólnej Rady wchodzi burmistrzowie trzech miast oraz po pięciu radnych każdego z miast. Do udziału w pracach upoważnieni zostali: Dorota Bojarska, Wojciech Dżoga, Tomasz Froński, Henryk Kornicki oraz Krzysztof Peremicki. Będą oni pracować w poszczególnych Grupach Projektowych.



Bogatyński
Ośrodek
Kultury



14 - 18 lutego 2011 r.
zajęcia w szkołach
i Ośrodku Sportu i Rekreacji
Koordynator zajęć:
Ośrodek Sportu i Rekreacji
ul. Sportowa 8,
59-920 Bogatynia

21 - 25 lutego 2011 r.
zajęcia w szkołach
i Bogatyńskim Ośrodku Kultury
Koordynator zajęć:
Bogatyński Ośrodek Kultury
ul. II Armii WP 1,
59-920 Bogatynia

Czas trwania: od 10.00 do 13.30
Zajęcia są nieodpłatne.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA 8

zajęcia w szkołach i spotkania z ciekawymi ludźmi,
zajęcia sportowe, warsztaty tematyczne
oraz konkursy, dyskoteki,
projekcje filmowe
i inne atrakcyjne zajęcia.

NIE DAJ SIĘ NUDZIE !
SPĘDŹ Z NAMI WSZYSTKIE
ROBOCZE DNI FERII W GODZINACH 10.00 - 13.30

Zgłoś swój udział w zajęciach w sekretariacie szkoły
i wypełnij kartę zgłoszeniową.

Szczegółowych informacji udziela
Bogatyński Ośrodek Kultury (tel. 757732522)
oraz
Ośrodek Sportu i Rekreacji (tel. 757731343)

Zapraszamy



Pan Andrzej Grzmielewicz Burmistrz Miasta i Gminy oraz Pani Marta Cholewińska Dyrektor BOK podczas licytacji.



Gadżety do licytacji.



Wylicytowany miś wraz z szczęśliwymi darczyńcami.



Świeatko do nieba dla mieszkańców Miasta i Gminy Bogatynia.

Był to przede wszystkim Finał, który przygotowaliśmy dzięki Sponsorom i Darczyńcom:

Sponsorzy finansowi

„Eltur Wapore” Sp. z o.o. - Jerzy Ka-
bała, „Globar Tur” Sp. z o.o. - Mał-
gorzata Jaroszevska, „Eltur Serwis”
Bogatynia - Jan Wędzonka, „Kro-
nex” Zgorzelec - Artur Ostrowski,
Usługi Remontowo-Budowlane „Ed-
stach” - Cichosz & Włodarczyk.

Artykuły Budowlane K5 - Tomasz Ku-
bica i Paweł Chorab, Gminna Spół-
dzielnia „Samopomoc Chłopska” -
Krystyna Mazurek, GPO Sp. z o.o.
- Stella Gosk, „Auto-As” - Krzysz-
tof Skiba, Międzyzakładowy Zwią-
zek Zawodowy Pracowników Ruchu
Ciągłego w Elektrowni Turów Janu-
sz Mońko, Niezależny Związek Za-
wodowy Górników KWB Turów Hen-
ryk Wielec, Niezależny Samorząd-
ny Związek Zawodowy Pracowników
Elektrowni Turów - Wiesław Kwa-
śniewski, Związek Zawodowy „Ka-
dra” KWB Turów Mieczysław Krupiń-
ski.

Darczyńcy – współorganizatorzy

F.H.U. „Astar” - Andrzej Szreder,
„Pawex” - Violetta Vonzina, „Bal-
cer” Reklama i Poligrafia - Paweł Bal-
cer, „Champion” Jelenia Góra - Jacek
Sosnowski, Restauracja „Zajezdnia”
- Janusz Horchuca, Bar „Awaryjny”-
Manuela Chmielarczyk, „To i Owo”

- Mariola Walter, Warzywa i owoce
- Anna Downar, GS „Sch” Piekarnia
Działoszyn - Sobala, Agencja Arty-
styczna „Gong” - Tomasz Justyń-
ski, Advanced Distribution Solutions
S.A.

Sponsorzy – karnety do licytacji

Niezależny Portal Internetowy
e-bogatynia - Jarosław Madejek &
Marcin Siennicki, Gabinet Kosme-
tyczny „Visage” - Anna Wyzga & Mał-
gorzata Stępkowska-Rzeźnik, Cu-
kiernia „Duet” - Mieczysław Nitar-
ski & Jacek Nitarzski, Salon Fryzjer-
ski „Giovani” - Marta Koncewicz, 4X4
Off Road Team, Studio Kosmetyczne
„Nicol” - Agnieszka Gębuś, Solarium
„Paradise” - Arkadiusz Lenard, Salon
Fryzjerski „Merlin” - Wojciech Wal-
czak, Bukieciarnia „Róża” - Mario-
la i Andrzej Paszniccy, Fitness Świat
„Aga” - Agnieszka i Mariusz Toma-
szewscy, Firma Dekoratorska „To-
m-Art” - Stanisław Tokarczyk, Dom
Weselny „Alf” - Izabela i Mariusz Łu-
ków, Pizzeria „Olimpus”, Agniesz-
ka Pedroso, Centrum Urody - Sylwia
Chorab & Henryk Seńczuk, Fitness
Studio Fit&Gym II - Dominik Barba-
chowski, Bogatyński Ośrodek Kul-
tury: Pracownia Foto+Graficzna -
Krzysztof Kasprzyk i Sala Doświad-
czania Świata - Agata Kamienie-
Bernaszk, Usługi Fizjoterapeutycz-
ne - Grzegorz Opanowski, Sklepy
Spożywcze - Henryk Seńczuk, „Klub
Puszystych” - Aneta Kempaska.

Sponsorzy – Licytacja Rzeczowa

Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia
- Andrzej Grzmielewicz, Rada Gminy
i Miasta Bogatyni, Apteka „Rodzin-
na” - Marta Ziąja & Agnieszka Picho-
wicz, Andrzej Lipko - Klub Sporto-
wy „Granica”, Pracownia Krawiecka
- Anna Olejarz, Lucyna Szczepankie-
wicz, Apteka „Multi-Med”- Katarzy-
na Kempa & Agnieszka Majewska,
„Avon” - Agnieszka Sasal, „Oriflame”
- Beata Furmantowicz, Sklep „Adi-
sport” - Adam Wydrzyński, Stowa-
rzyszenie Plastików „Krecha”- Ste-
fania Fugiel, Marian Lorek, Ośrodek
Sportu i Rekreacji - Konrad Wysoc-
ki, Bogumiła Lewczuk - Przedszko-
le Publiczne nr 3 z Oddziałami Inte-
gracyjnymi, Publiczna Szkoła Pod-
stawowa nr 1 - Alicja Gazarkiewicz,
„Strefa Małych Vipów” - Beata Bu-
dzicz, Marek Fularz, „Amazonki” -
Dorota Bojakowska, „Pawex” - Vio-
letta Vonzina, Grzegorz Urban.

Stoiska Wystawiennicze

Pracownia Integracyjna „Bez Barrier”
BOK, Powiatowy Ośrodek Wspar-
cia w Opolnie Zdroju, Dom Pomo-
cy Społecznej „Jędrak” w Opolnie
Zdroju, Przedszkole Publiczne nr 3
z Oddziałami Integracyjnymi.

Rozliczenie

Bank Zachodni WBK 1 Oddział w Bo-
gatyni, Łużycki Bank Spółdzielczy
Oddział w Bogatyni.

Patronat Medialny

Telewizja Bogatynia, ArtRadio - Ar-
tur Wieczorek, mdmgsm.com Tele-
fony Komórkowe, Niezależny Portal
Internetowy e-bogatynia, Regional-
ny Portal Informacyjny zinfolp.

Był to Finał, w którym wzięło udział
wielu z nas, czy to zbierając pienią-
dze, czy też wrzucając je do jednej
z naszych 80 puszek oraz szklanej
„Big Skarbonki” wystawionej przed
Bogatyńskim Ośrodkiem Kultury.
Wszystkim darczyńcom, wolontariu-
szom, mieszkańcom Miasta i Gminy
Bogatynia dziękujemy za ofiarność,
zapał, zaufanie, wrażliwość i spon-
taniczność. Dziękujemy Pan Andrze-
jowi Grzmielewiczowi Burmistrzo-
wi Bogatyni za efektywną licytację,
jak również dyrektorom placówek
oświatowych i opiekunom za zaan-
gażowanie oraz organizację akcji na
terenie szkół i przedszkoli. Graliśmy
głośno, wesoło, a przede wszyst-
kim Potrzebnie, co z całą pewnością
przyniosło „ogrom” satysfakcji.

Jak powiedziała Pani Marta Cholewiń-
ska Koordynator Miejsko-Gminnego
Sztabu WOŚP przy Bogatyńskim
Ośrodku Kultury: Jesteście Niesamo-
wici, dlatego wszystkim serdecznie
dziękujemy. Do zobaczenia!!! Grać
będziemy do końca świata i jeden
dzień dłużej!!!

Sporządziła
Monika Gąsiorowska



Pan Andrzej Grzmielewicz Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia z nabywcą Złotego Serduszka Panem Krzysztofem Wojciechowskim Dyrektorem Łużyckiego Banku Spółdzielczego.



Mażoretki z sekcji tanecznej w Bogatyńskim Ośrodku Kultury.



Stoisko wystawiennicze Pracowni Integracyjnej BOK „Bez Barier”.



Klub Motorowy 4x4 Off Road Team.



Big Puszka przed Bogatyńskim Ośrodkiem Kultury.



Liczenie zebranych pieniędzy.

OJ...DZIAŁO SIĘ, DZIAŁO...!!!

KOLEJNY SUKCES MIESZKAŃCÓW MIASTA I GMINY BOGATYNIA!

Mimo wszystko z roku na rok jesteśmy coraz lepsi!
Również w tym roku pobiliśmy nasz ubiegłoroczny sukces
2009 r. - 33 533,46 zł 2010 r. - 44 181,71 zł

To przeszło nasze najśmielsze oczekiwania!

MIEJSKO-GMINNY SZTAB WOŚP W BOGATYNI

56 251,20 zł

A więc zebraliśmy :

Wolontariusze:	- 30 328,64 zł	93,67 €	404,68 Kč	0,27 £
- przedszkola	- 2 360,27 zł	0,20 €	25,50 Kč	
- szkoły	- 16 287,09 zł	26,39 €	120,50 Kč	0,11 £
- BOK	- 9 487,17 zł	64,82 €	208,68 Kč	
- Dom Pomocy Społecznej "JĘDREK"	- 870,84 zł	0,35 €	50,00 Kč	
- Powiatowy Ośrodek Wsparcia	- 1 091,48 zł	1,91 €		
- Centrum Nauki i Biznesu „ŻAK"	- 231,79 zł			
Sponsorzy finansowi	- 5 388,88 zł			
Szklana SKARBONKA BOK	- 3 922,54 zł	0,77 €	49,82 Kč	0,16 £
Fitness Świat Bogatynia	- 1 010,44 zł	0,05 €		
Klub Motorowy 4x4 OFF ROAD TEAM	- 954,83 zł	6,07 €	71,00 Kč	
ORIFLAME	- 260,39 zł	0,94 €		
Wartość waluty obcej	- 459,98 zł			

NIESAMOWITY i NIEOCZEKIWANY wynik LICYTACJI przeprowadzonej podczas finałowego koncertu przez Martę Cholewińską – Dyrektora Bogatyńskiego Ośrodka Kultury i Andrzeja Grzmielewicza - Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia

13 925,50 !!!

a w tym:
ZŁOTE SERDUSZKO - 3 100,00 zł
wylicytowane przez

Pana Krzysztofa Wojciechowskiego - Prezesa Łużyckiego Banku Spółdzielczego w Lubaniu oraz 500,00 zł przekazane przez RADNYCH BOGATYNI



Odebranie wylicytowanego tortu.



Publiczność XIX Finału WOŚP w sali widowiskowej BOK.

„Zostań Gwiazdą”

Walentynki, to czas miłości, radości i uśmiechu. Czas, w którym każdy z nas obchodzi swoje wielkie święto, bo przecież wszyscy kochamy i jesteśmy kochani.

Bogatyński Ośrodek Kultury zaprasza na Koncert Walentynkowy, który odbędzie się 12 lutego 2011 r. o godz. 17.00 w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury. Podczas Koncertu odbędzie się Finał Konkursu Piosenki „Zostań Gwiazdą”, stworzonego na podobieństwo programu telewizyjnego „Szansa na sukces”, który poprowadzi Anna Izydorczyk. Na scenie zaprezentują się laureaci wyłonieni podczas grudniowych eliminacji. W ubiegłym roku zwycięstwo wyśpiewała Małgorzata Bałajewicz z piosenką „Między ciszą a ciszą”. Jak będzie w tym



Małgorzata Bałajewicz
- ubiegłoroczna laureatka.

roku? Przyjdź i przekonaj się sam! Gwiazdą wieczoru i gościem wyjątkowym będzie Liber! Zaśpiewa o tym, że „mamy coś, czego nie zabiorą nam, mamy swoje skarby (...)”.

Tak więc, niech tym skarbem będzie Bogatyński Ośrodek Kultury i niech serca biją mocniej i cieplej podczas Koncertu Walentynkowego w Bogatyni. Bilety w cenie 10 zł do nabycia w kasie BOK. Zapraszamy!

Kolęda 2011

W sobotę 29 stycznia 2011 r. w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury odbędzie się XVII Przegląd Zespołów Kolędniczych i Śpiewaczych „Kolęda 2011”.

Obrzęd wigilijny i zwyczaj kolędowania są symbolami niecodziennego pojednania

z członkami rodziny, społecznością, światem zwierząt i całą naturą. Inicjatywa Bogatyńskiego Ośrodka Kultury stanowi ważne przypomnienie o znaczeniu tradycji w naszym życiu. Uczestnicy Konkursu przedstawiają bogactwo i różnorodność form zwyczajów i obrzędów okresu Świąt Bożego Narodzenia

oraz czasu zapustów czyli karnawału. Konkursowe prezentacje widowisk kolędniczych i obrzędowych, pieśni kolędowych i pastorałek, a także zwyczajowych oracji z życzeniami, poprzedzone zostaną gościnnym występem zespołu wokalnego „Rondo” z Wrocławia.

Pielęgnowmy to, co najcenniejsze i to, co inne, odrębne. To właśnie te różnice są swoistego rodzaju skarbnicą darów, z której możemy czerpać satysfakcję i dumę.

Zapraszamy! Więcej na www.bok.art.pl



Fragment ubiegłorocznego Przeglądu „Kolęda 2010”.

Rozmowa z Katarzyną Cichopek

„W Tańcu z Gwiazdami wygrałam rodzinę”



Katarzyna Cichopek

W sobotę 20 listopada 2010 r. w Zespole Szkół z Oddziałami Integracyjnymi w Bogatyni odbyła się VIII Gala Tańca, czyli pokaz różnych form tanecznych. Kasia Cichopek i Marcin Hakiel, lśniąc blaskiem Gwiazd, z wielką gracją i zaangażowaniem zaprezentowali bogatyńskiej publiczności sztukę, jaką niewątpliwie jest...taniec.

Rozmowa z Katarzyną Cichopek

Marcin Woroniecki: Kasiu, na Twojej stronie internetowej można przeczytać, że 25 listopada „czatowałaś” ze swoimi fanami. Jest to spotkanie interaktywne. Powiedz, jak ono różni się od spotkań bezpośrednich? Twarzą w twarz z fanami.

Kasia Cichopek: Generalnie bardzo lubię spotykać się face to face, wtedy wiem z kim rozmawiam, widzę twarz i mogę w jakiś sposób tę osobę ocenić. Natomiast Internet rządzi się totalnie inny-

mi prawami. Wychodzę z założenia, że jeśli ktoś wchodzi na chat, to są to osoby, które naprawdę chcą się ze mną spotkać. W Internecie padają również bardzo dziwne pytania. Na szczęście istnieje ktoś taki, jak moderator rozmowy, który wybiera tylko te ciekawsze pytania, bo wierzę mi, że na niektóre po prostu nie ma jak odpowiedzieć.

MW: Czy często Ci się zdarza, że osobę, którą poznałaś na czacie, później spotykasz bezpośrednio?

KC: Nie, jeszcze nie zdarzyła mi się taka sytuacja. Z reguły ludzie zaczynają od mocniejszego uderzenia. Mówią: „Pani gra w „M jak Miłość”, „Oglądałam jak Pani tańczyła”. To są chyba rzeczy, które dla ludzi są emocjonalnie silniejsze niż rozmowa na czacie.

MW: Kasiu, jesteś bardzo wszechstronną artystką. Aktorstwo, taniec, prowadzenie programów telewizyjnych. Często zdarza się jednak, że gwiazdy

show biznesu są „puszkowane”. Czy zdarza Ci się, że idąc ulicą ludzie wołają do Ciebie Pani Kingo, a nie Pani Kasiu?

KC: Bardzo długo tak było. Byłam Kingą dla większości ludzi. Natomiast po „Tańcu z gwiazdami” odzyskałam swoją tożsamość. Stałam się Kasią Cichopek. Polski show biznes jest tak naprawdę specyficzny. Trudno jest o pracę. Dlatego ja korzystam z możliwości, jakie dostaje. Bardzo lubię to, co robię. Lubie prowadzić programy, lubię grać i jakby ktoś kazał mi wybrać - to tak naprawdę nie potrafiłabym tego zrobić.

MW: Prowadzisz bardzo wiele nagrań na żywo. W przypadku tego rodzaju programów ważna jest umiejętność opanowania, zachowania spokoju. Wiadomo, że powtórki nie będą. Powiedz, czy można się tego nauczyć? Czy trzeba się z tym urodzić?

KC: Bardzo ciężko jest mi na to pytanie odpowiedzieć. Wiele osób krytykuje moją pracę. Jedni mówią, co robię dobrze, inni natomiast poprawiają moje błędy. Ale wiele takich osób miało później możliwość prowadzenia programów na żywo i naprawdę nie wszyscy sobie z tym poradzili, bo rzeczywiście jest to specyficzna praca. Mnie adrenalina mobilizuje i bardzo lubię wszystko, co się dzieje na żywo, bo wtedy mam wrażenie, że robię to najlepiej, jak tylko potrafię. Programy, które są nagrywane, to tzw. „puszki”, trochę mnie męczą, ponieważ, po pierwsze nie wiem, kiedy

skończę, a po drugie wiele zależy od reżysera. Są reżyserzy, którzy po prostu „rzeźbią”. A ja, to sama energia. Ja lubię żywić.

MW: Dziś w Bogatyni jesteś jako tancerka. Powiedz, kiedy zaczęła się Twoja przygoda z tańcem? Czy było to razem ze startem „Tańca z gwiazdami”?

KC: Nie. Przygoda z tańcem zaczęła się znacznie wcześniej. Od dzieciństwa miałam znakomitego partnera. Był nim mój tata. Na wszystkich imprezach rodzinnych tańczyliśmy razem. Zawsze lubiłam tańczyć w parze. A chłopcy z mojego pokolenia raczej średnio sobie radzili. Dopiero potem przyszła propozycja z „Tańca z gwiazdami” i oczywiście nie mogłam odmówić.

MW: Powiedz, czy zgodzisz się z tym, że największą nagrodą wyniesioną z „Tańca z gwiazdami” nie jest kryształowa kula, a Twój mąż Marcin Hakiel?

KC: Największą nagrodą jest owoc tej miłości, czyli nasz mały Adaś, ale oczywiście, nie byłoby naszego synka, gdyby nie Marcin i rzeczywistość, kula to jest tylko symbol, który zdobyliśmy. My w tym programie wygramy rodzinę.

MW: Niedawno wydałaś książkę „Sexy mama”. Powiedz, czy impuls do napisania dostałaś od kogoś, czy była to Twoja inicjatywa?

KC: To był zdecydowanie mój pomysł. Była to potrzeba

wewnętrzna. Napisanie tej książki to opis przygody, jaka przeplotła się przez moje życie. W czasie ciąży przeczytałam wiele książek, rozmawiałam z moją mamą, która również dała bardzo wiele przydatnych rad. Jednak po porodzie czułam się fatalnie, czułam się przybita. Pomyślałam, że się nie poddam. I tak oto powstała moja książka, która naprawdę jest zbiorem wypowiedzi ogromnej rzeszy ekspertów, których wiedza jest po prostu nieoceniona.

MW: Kasiu, powiedz proszę, jak radzisz sobie z selekcją informacji w mediach. Piszą o Tobie bardzo dużo i nie zawsze są to przychylne informacje. Powiedz, czy Kasia Cichopek przejmuję się każdą wypowiedzią na swój temat?

KC: Kiedyś się przejmowałam. Świat mediów to bardzo specyficzny mechanizm. Są gazety, które z góry są już profilowane. Nie wszyscy autoryzują teksty. Piszą po to, aby się sprzedawać. Dlatego niektóre informacje są po prostu wysane z palca. Mnie najbardziej boli, jak jakiegokolwiek media piszą o moim dziecku. Jest to niezależny człowiek, który nie powinien być obiektem, o którym się pisze i mówi.

MW: Kasiu powiedz, czy masz jeszcze jakieś marzenia ściśle związane z pracą zawodową?

KC: Moim marzeniem jest film fabularny. Chciałabym zagrać w filmie tanecznym, aby móc wykorzystać pełen wachlarz moich umiejętności. Tak więc, marzę o wielkim ekranie.

Rozmawiał
Marcin Woroniecki

Zawody pływackie

17 grudnia 2010 roku na pływalni w Zespole Szkół z Oddziałami Integracyjnymi odbyła się 2 edycja Miejsko Gminnej Ligi Pływackiej Szkół Podstawowych.

W zawodach wystąpiło 66 uczestników szkół podstawowych, 36 dziewcząt oraz 30 chłopców. Zawodnicy startowali w dwóch konkurencjach 25 m stylem dowolnym oraz 25 m stylem



Przygotowania do kolejnej konkurencji.

grzbietowym. Trzecia edycja odbędzie się 28 stycznia 2011 roku o godz. 16:00, serdecznie zapraszamy. Tabele wyników 2 edycji zamieszczono na stronie www.osirbogatynia.pl

Trzecia kolejka

W sobotę 8 stycznia 2011 roku na sali sportowej w Zespole Szkół z Oddziałami Integracyjnymi w Bogatyni odbyła się już trzecia kolejka Halowej Ligi Piłki Nożnej.

Rozegranych zostało pięć spotkań, podczas których strzelono trzydzieści sześć bramek. Liderem strzelców po trzech kolejkach jest Marcin Bielawa, mający na swoim koncie 12

strzelonych bramek, tuż za nim, z 9 strzelonymi golami, uplasowali się Mateusz Ostrowski oraz Paweł Mielnik. Do zakończenia ligi pozostały 4 kolejki, terminy kolejnych spotkań zostały wyznaczone na: 23 stycznia 2011, 5 lutego 2011, 19 lutego 2011 oraz zakończenie 5 marca 2011.

Zapraszamy do galerii zdjęć zamieszczonej na stronie internetowej www.osirbogatynia.pl

Pierwsza Edycja

W dniu 11 grudnia 2010 roku, w holu bloku C SP 3 w Bogatyni, rozegrano pierwszą z 4 edycji Młodzieżowej Ligi Tenisa Stołowego dla uczniów szkół podstawowych oraz gimnazjalnych.

Wystartowało łącznie 31 dzieci, które rozegrały swoje zawody w 4 grupach. Gratulujemy zwycięzcom i zapraszamy na kolejną edycję, która odbędzie się 6 lutego (niedziela) 2011 roku. Tabele wyników zamieszczono na stronie www.osirbogatynia.pl



Rozgrywki uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych.

Projekcja bajek na dużym ekranie

W grudniu Biblioteka Publiczna w Bogatyni proponowała swoim najmłodszym czytelnikom wspólne spędzenie wolnego czasu w oddziale dla dzieci, gdzie prezentowano świąteczne bajki na dużym ekranie.

Zakupiona specjalnie na ten cel kolekcja filmów, została zasponsorowana przez Akademię Orange, od której Biblioteka otrzymała środki między innymi na zakup filmów DVD. Projekcje od-

bywały się przez cały grudzień, w piątkowe i czwartkowe popołudnia. Bibliotekę odwiedzały głównie dzieci ze szkół podstawowych. W „Bajkowym grudniu” wzięły również udział przedszkolaki, które miały możliwość, w ramach comiesięcznych spotkań, obejrzeć przepiękną świąteczną baśń. W kolekcji prezentowanych filmów znalazły się między innymi: „Renifer Niko ratuje święta”, „Przyjaciel świętego Mikołaja” oraz „Barbie - Opowieść wigilijna”.



Świąteczne seanse w oddziale dla dzieci.

III Ogólnopolski Turniej Szachowy

W dniach 27-30 grudnia 2010 roku UKS EL-TUR SP 3 w Bogatyni zorganizował, przy aktywnej współpracy Ośrodka Sportu i Rekreacji, III Ogólnopolski Turniej Szachowy.

„U Styku Trzech Granic 2010” Zawody w grupie „A” rozgrywano w, coraz popularniejszej, formule krótkiego turnieju pięciorundowego. W zawodach wzięło udział 58 zawodników (18 w grupie A i 40 w grupie B).

Turniej, puchar i pierwszą nagrodę w wysokości 1000 zł wygrał młody (18-letni) zawodnik z Legnicy – Piotr Sabuk – brązowy medalista Mistrzostw Polski Juniorów do lat 18-u.

Wyniki grupy A:

- 1 miejsce – Piotr Sabuk – ASSz Miedź Legnica
 - 2 miejsce – Dariusz Rymaszewski – MDK Dany Chojnów
 - 3 miejsce – Piotr Goluch – UKS EL-TUR SP3 Bogatynia.
- W grupie B wygrał Mateusz

Grzywa, a drugi był Olek Litwa (9 lat!) – obaj z Bogatyni. W grupie B w poszczególnych kategoriach zwyciężyli:

Grupa D – 8:

- 1 miejsce – Anna Kaniowska – Gorzów Wlkp.
- 2 miejsce – Justyna Partyka – Strzelce Krajeńskie
- 3 miejsce – Patrycja Wilk – UKS EL-TUR SP3 Bogatynia;

Grupa C – 8:

- 1 miejsce – Bartłomiej Wilk – UKS EL-TUR SP3 Bogatynia
- 2 miejsce – Dawid Pawłowski – Gorzów Wlkp.
- 3 miejsce – Mateusz Czerwiński – Gorzów Wlkp.;

Grupa D – 12:

- 1 miejsce – Julia Borowczyk – Gorzów Wlkp.
- 2 miejsce – Monika Malinowska – Gorzów Wlkp.
- 3 miejsce – Karolina Rajewicz – UKS EL-TUR SP3 Bogatynia;

Grupa C – 12:

- 1 miejsce – Aleksander Litwa – UKS EL-TUR SP3 Bogatynia
- 2 miejsce – Michał Czechowicz – Gorzów Wlkp.
- 3 miejsce – Makary Bortnow-

ski – Gorzów Wlkp.;

Grupa C – 16:

- 1 miejsce – Mateusz Grzywa – UKS EL-TUR SP3 Bogatynia
- 2 miejsce – Mateusz Olizariwicz – Bogatynia;

Grupa D – 16:

- 1 miejsce – Joanna Piaśnik – UKS EL-TUR SP3 Bogatynia
- Grupa D - OPEN
- 1 miejsce – Elżbieta Zawadza – Bogatynia;
 - 2 miejsce – Aleksandra Górawska – Bogatynia

Grupa C - OPEN:

- 1 miejsce – Mariusz Lebiedziński – Bogatynia;
- 2 miejsce – Witold Jarosz – Bogatynia.

Fundusz nagród wynosił 5.000,00 zł, nagrody finansowe w grupie A (3750zł) oraz nagrody rzeczowe o wartości 1250,00 zł w grupie B zostały wręczone najlepszym zawodnikom w poszczególnych grupach wiekowych w odrębnej klasyfikacji wśród dziewcząt i chłopców. Nagrody zwycięzcom wręczył burmistrz – Pan Jerzy Stachyra.

Ujarzmić komputer

W styczniu b.r. zakończyła się I edycja kursów komputerowych organizowanych w filiach bibliotecznych w Porajowie, Zatoniu oraz Opólnie Zdroju.

Odbłyto się dziesięć cotygodniowych spotkań. W czasie kursu uczestnicy poznali podstawy obsługi komputera oraz urządzeń peryferyjnych. Nauczyli się sprawnie korzystać z edytorów tekstu oraz innych programów użytkowych wchodzących w skład pakietu Microsoft Office. Najbardziej atrakcyjnymi zajęciami okazała się nauka korzystania z Internetu, surfowanie po stronach WWW, komunikacja wirtualna za pomocą skrzy-

nek elektronicznych oraz popularnego komunikato-



Uczestnicy kursu komputerowego.

ra GG. Uczestnicy zachęcani krótkim wprowadzeniem w tajniki świata komputerów wykazali duże zainteresowanie dalszym zdobywaniem wiedzy i umiejętności w pracy z komputerem. Zajęcia prowadzone były przez pracowników z biblioteki głównej.

Silne Kobiety Bogatyni



W Bogatyni powstało kolejne stowarzyszenie, którego celem jest integracja środowiska kobiet oraz odbudowa firm zniszczonych przez ubiegłoroczną powódź. Silne Kobiety Bogatyni uzyskały również wsparcie Grażyny Kulczyk – kobiety biznesu, mecenas sztuki i kultury.

W poniedziałek 10 stycznia odbył się cykl spotkań oraz

konferencji prasowych towarzyszących promocji powstania Stowarzyszenia, działającego na rzecz kobiet przedsiębiorczych. Jedno ze spotkań zorganizowano w Bogatyńskim Ośrodku Kultury. Wzięły w nim udział członkinie stowarzyszenia, a także zaproszeni goście, wśród nich Wicewojewoda Dolnośląski Ilona Antoniszyn-Klik, burmistrz Andrzej Grzmielewicz oraz Starosta Zgorzelecki – Artur

Bieliński. Wśród zaproszonych gości znalazły się także: Pani Grażyna Kulczyk, Wioletta Matysek-Szumilas – Wicedyrektor Departamentu Spraw Społecznych Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego oraz dr Aldona Wiktorska-Swiecka. Wsparcie, w postaci szkoleń z zakresu technik osobowości, zaoferował dr Jacek Santorski – psycholog biznesu.

„Jak to jest być silną kobietą?” – to temat przewodni konferencji, podczas której mogliśmy usłyszeć o celach nowo powstałej organizacji, a także o wielu bardzo ciekawych zagadnieniach z psychologii biznesu oraz tych dotyczących roli oraz możliwości wsparcia tego typu organizacji.

Po oficjalnych prezentacjach uczestnicy konferencji zwiedzili wystawę „Bogatyński dramat”, a miejscowi członkowie opowiadali zaproszonym gościom o swoich indywidualnych tragediach spo-



Członkinie stowarzyszenia działającego na rzecz kobiet przedsiębiorczych.



Zaproszeni goście w sali widowiskowej BOK.

wodowanych niedawnym kataklizmem. Natomiast w dalszej części zaproszeni goście wzięli udział w konferencji prasowej. Następnie zorganizowano szkolenie, które poprowadził profesor Jacek Santorski.

Dzięki sformalizowaniu grupy Silnych Kobiet Bogatyni

ni otrzyma wsparcie finansowe od Pani Grażyny Kulczyk – kwota przekazanego wsparcia to milion złotych. Pieniądze będą wykorzystane na odbudowę zniszczonych firm, a także na szkolenia i integrację środowiska przedsiębiorczych kobiet.



Oglądanie wystawy „Bogatyński dramat”.

Bractwo Ziemi Bogatyńskiej

Co było, co będzie

Co zrobiliśmy i co planujemy zrobić? Zaczniemy od tego, co już było. Pierwsza Międzynarodowa Konferencja Trójgrodzka, która się odbyła do Bogatyni zarówno Niemców jak i Czechów, że o krajowych specjalistach nie wspomnę, wymieniając jedynie kilkoro, panią profesor Elżbietę Trocką, panią doktor Elżbietę Rdzawską oraz prezidenta Bolesława i Euroregionu, Piotra Romana. Zaś wśród gości z Niemiec byli: Prezydent Towarzystwa Polsko-Niemieckiego w Saksonii dr Wolfgang Nich, a także reprezentant niemieckiego pen clubu, były mieszkaniec Reichenau – pan Hans Lindemann. Gościł również starosta Frydlantu.

Drugim przedsięwzięciem było nadanie nowej nazwy dla parku znajdującego się w centrum miasta. Trzeba jednoznacznie stwierdzić, że poprzednia, honorująca kosmonautę, była nazwą zwyczajową i nieusankcjonowaną żadną oficjalną decyzją. Park imienia Carla Augusta Preibischa uhonorował człowieka, który w dużym stopniu przyczynił się do powstania naszej miejscowości.

Odbyły się także spotkania pod nazwą „Na wspólnych drogach”. Zaproszeni goście to ostatni mieszkańcy Reichenau i pierwsi bogatynianie. W głębi ducha obawialiśmy się o jakość tego spotkania. Przyczyną tego były obawy o wzajemne animozje czy uprzedzenia. Nic

z tego. Chociaż spotkali się ludzie, którzy przed laty zamieszkiwali te same domy, a nawet mieszkania. Drugie spotkanie, po sierpniu, było zdominowane tragedią, jaka dotknęła mieszkańców i miasto 7 VIII.

Oprócz tego, dzięki wsparciu księdza dziekana Jana Żaka, otworzona została w kościele pod wezwaniem Przenajświętszej Marii Panny wystawa „Via Sacra”, ukazująca drogi do wiary w różnych regionach Europy.

W listopadzie 2010r. w sali konferencyjnej Urzędu Miasta odbyła się II MKT. Tym razem spotkanie zostało zdominowane problemami odbudowy, zniszczonej przez powódź, zabudowy przysłupowej. Wśród gości była pani poseł na Sejm RP Elżbieta Zakrzewska. Pan profesor Jerzy Jasieńko z Politechniki Wrocławskiej, w swoim bardzo konkretnym wystąpieniu, zadeklarował daleko idącą pomoc. Równie konkretne deklaracje złożył pan Andrzej Kubik – Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków. Był również dyrektor z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego pan Wiktor Lubieniecki oraz dyrektor z Urzędu Wojewody Dolnośląskiego. Przybyli również panowie: Wojciech Kapałczyński i Andrzej Kurek z Urzędu Konserwacji Zabytków w Jeleniej Górze.

Projekt współpracy zgłosiła pani Dolores Weidner

z Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska-Saksonia 2007-2013.

Odbyły się dwa spotkania byłych pracowników Doltex-u. Wiosną tego roku, w Lubaniu, odbędą się otwarte wystawy grafik Franciszka Grendy i obrazów Mariana Lorka. Zaś do Bogatyni przyjadą obrazy lubańskiego malarza Janusza Kulczyckiego. Wymierne efekty I Międzynarodowej Konferencji Trójgrodzkiej i kolejne II spotkanie, w listopadzie ubiegłego roku, są doskonałym prognostykiem na zorganizowanie III MKT wiosną tego roku. Spotkanie będzie kontynuacją poprzedniej konferencji, podczas której zrodziły się wspólne, polsko-niemieckie plany dotyczące rewitalizacji niszczącej zabudowy przysłupowej. Moim zdaniem na III MKT powinny pojawić się wszystkie stowarzyszenia czy organizacje zainteresowane restauracją bogatyńskiej zabudowy przysłupowej. Dlatego już dziś pozwolę sobie na zaproszenie wszystkich organizacji zajmujących się tym problemem.

Bractwo Ziemi Bogatyńskiej, wzorem ubiegłego roku, będzie spotykać się z grupami historycznymi z Czech i Niemiec. Szczególnie serdeczne więzi łączą nas z grupą historyczną z Chrastawy. Spotykamy się bardzo często, raz u nich, raz w Bogatyni. Odbywamy wspólne wędrowki po okolicach, poznając mniejsze i większe tajemnice zakątków naszego regionu. Być może uda się także doprowadzić do realizacji wyjazdów grup szkolnych, na pre-



Członkowie bractwa wraz z miłośnikami miasta Hrastawy na wybieczce w Kryštofovo Údolí

ferencyjnych warunkach, do muzeów w Zittau. Obejrzenie płócien postnych powinno być wręcz obowiązkiem tych, którzy uważają się za ludzi światłych i łaknących wiedzy, a wizyta w muzeum zajmującym budynek poklasztorny, w którego celach odkryto dawne rysunki naścienne, stanowić winna wspaniałą „ucztę” intelektualno-historyczną dla wszystkich odwiedzających. Planujemy również zaprezentowanie wystawy „Bogatyński Dramat”, autorstwa Ryszarda Sawickiego, mieszkańca Zittau oraz, za pośrednictwem Legnickiej Kurii Biskupiej, legniczanom. Rozmowy są w toku. Być może uda się w okresie letnim zorganizować trasę tej wystawy po największych aglomeracjach Polski. Wstępna trasa zaczynałaby się we Wrocławiu, potem Kraków, Warszawa, Bydgoszcz, Trójmiasto i Szczecin. Są to plany, w sprawie których już trwają rozmowy. Ponieważ członkiem Bractwa jest asystent Pani Europosła Lidii Geringer de Oedenberg, liczymy także na pokazanie tej wystawy w Brukseli.

Członkowie Bractwa Ziemi Bogatyńskiej prowadzą również audycję w bogatyńskim ArtRadiu o bardzo dawnych, ale też bliższych i dzisiejszych czasach w historii Bogatyni. W najbliższym czasie do współprowadzenia tej audycji włączą się Łużyczanie z Budziszyna.

Kończąc, chciałbym wszystkich czytelników zachęcić do dwóch rzeczy. Pierwsza to zaproszenie do działania w Bractwo Ziemi Bogatyńskiej – spotykamy się w każdy poniedziałek w Bibliotece Miejskiej przy ulicy II AWP 2G o godzinie 15.00. Druga z nich, to prośba o odpisywanie 1% przy rocznym rozliczeniu finansowym właśnie na Bractwo Ziemi Bogatyńskiej. Dla wszystkich, którzy chcieliby nas wesprzeć podaję numer rachunku bankowego: Łużycki Bank Spółdzielczy w Lubaniu oddział w Bogatyni ul. 1 Maja 22 konto nr: 87 2392 0004 3910 6467 2000 0010 oraz numer KRS: 0000353658.

Prezes BZB
Wojciech Kulawski

Nasze maleństwa

W bieżącym numerze biuletynu powracamy do cyklu prezentowania noworodków, które przysły na świat w oddziale położniczym gminnego szpitala w Bogatyni. W tym numerze przedstawiamy dzieci urodzone w lipcu i sierpniu 2010 roku.



Magdalena Budzińska
2 Lipca 2010



Zuzanna Piekarska
6 Lipca 2010



Karolina Laura Sidorek
7 Lipca 2010



Anna Ratajczyk
7 Lipca 2010



Nina Żelazo
10 Lipca 2010



Konrad Jackowiak
11 Lipca 2010



Oktawia Myślińska
12 Lipca 2010



Karolina Anna Walczak
12 Lipca 2010



Krzysztof Danieluk
15 Lipca 2010



Bartosz Warsocki
16 Lipca 2010



Grzegorz Zdzisław Ernest
17 Lipca 2010



Lena Julia Trusiak
23 Lipca 2010



Kacper Kotik - Białajczuk
24 Lipca 2010



Oliver Kazana
25 Lipca 2010



Wiktor Miłosz Żądeł
25 Lipca 2010



Stanisław Leszek Jolibski
27 Lipca 2010



Szymon Jałowczyk
28 Lipca 2010



Anna Stępień
28 Lipca 2010



Kacper Stojek
28 Lipca 2010



Iga Karolina Litwicka
29 Lipca 2010



Szymon Karol Kowal
29 Lipca 2010



Dominika Szychowska
1 Sierpnia 2010



Filip Puła
2 Sierpnia 2010



Gabriela Lubos
3 Sierpnia 2010



Cornelia Bochnia
4 Sierpnia 2010



Alan Stefaniak
4 Sierpnia 2010



Szymon Malinowski
6 Sierpnia 2010



Julia Krukowska
11 Sierpnia 2010



Tymoteusz Bloch
11 Sierpnia 2010



Krzysztof Kossowski
14 Sierpnia 2010



Natalia Zakrzewska
17 Sierpnia 2010



Witold Kulak
18 Sierpnia 2010



Oskar Rajch
26 Sierpnia 2010



Kryspin Dudkowski
26 Sierpnia 2010



Jakub Bartnik
30 Sierpnia 2010

Parafia po powodzi

Rozmowa z Księdzem Zbigniewem Korabem - Proboszczem Parafii pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa w Porajowie.

Proszę księdza, poprosiliśmy, aby opowiedział nam ksiądz o swojej parafii, o problemach, o wydarzeniach, a także trochę o sobie. Jaką drogę należy prze-

Jak duży teren obejmuje parafia i ile liczy wiernych?

W skład parafii wchodzi miejscowości Kopaczów, Sieniawka i Porajów, razem to blisko 2 800 mieszkańców. Do obsługi są 3 kościoły i kaplica szpitalna.

Czy duże problemy stwarza utrzymanie kościołów? Czy ucierpiały podczas sierpniowej powodzi?



Proboszcz Parafii pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa w Porajowie.

być, aby zostać proboszczem? Jak to było w księdza przypadku?

Po święceniach kapłańskich jest praca w charakterze wikariusza. Ten czas wikariatu trwa około 10 lat. W moim przypadku było to 12 lat. W tym okresie wikariusz zostaje mianowany do kilku parafii. Ma to ogromne znaczenie, ponieważ zdobywa się doświadczenie. Swoje zdobywałem w parafiach w Oławie i we Wrocławiu, później dostałem nominację na proboszcza w Węglińcu Starym, następnie w Świerzawie, tam także byłem dziekanem. W czerwcu 2008 roku objąłem parafię w Porajowie.

Kościół w Kopaczowie i Sieniawce to budowle zabytkowe, im poświęcam najwięcej troski, bowiem one wymagają największych remontów. Kościół w Porajowie nie jest zabytkiem. Wybudowany został na przełomie lat 70 i 80, a wiadomo, jakie to było budownictwo. Natomiast podczas sierpniowej powodzi bardzo mocno ucierpiały kościoły w Sieniawce. Woda wewnątrz sięgała 2 metrów i 20 centymetrów. Zniszczeniu uległo praktycznie całe wyposażenie kościoła. To wielka strata. Najpierw dość długo trwało osuszanie, następnie trzeba było wymienić instalację elektryczną, wykonać ka-

nał wentylacyjny i skompletować wyposażenie. Postępy w pracach remontowych zależą od warunków atmosferycznych, no i oczywiście od wielkości środków finansowych. Zdumiony jestem, że kościół nie może skorzystać z ustawy powodziowej. Na szczęście z pomocą przyszła Caritas Diecezji Legnickiej i przydzielono nam niezbędne nakłady finansowe na remont. Mam nadzieję, że już niedługo znowu będą odprawiane tu msze święte. Wystąpiłem też do gminy z wnioskiem o dotację na odwodnienie kościoła i położenie nowej posadzki wewnątrz oraz ewentualne pomalowanie wnętrza. Każdego roku gmina przeznaczą pewną pulę pieniędzy na remont zabytkowych kościołów. Dzięki tym dotacjom mamy nowy dach w kościele w Sieniawce. Natomiast w kościele w Kopaczowie powstały szkody, które zostały uznane za górnicze. Dzięki temu prace związane z ich usunięciem sfinansowane zostaną częściowo przez kopalnię.

A jak wydarzenia sierpniowe, mam na myśli powódź, wpłynęły na życie parafian? Czy duże straty ponieśli mieszkańcy Porajowa, Sieniawki i okolic?

Niestety oprócz budynków sakralnych ucierpiały także budynki mieszkalne, no i oczywiście mieszkańcy. Staraliśmy się jak najlepiej zorganizować i nieść pomoc najbardziej potrzebującym. Najpierw sztabem kryzysowym stała się szkoła, to tam powstało centrum dowodzenia. Z biegiem czasu także w budynkach Ochotniczej Straży Pożarnej w Porajowie i Sieniawce można było otrzymać pomoc i najpotrzebniejsze rzeczy. Tam także odbywało się przyjmowanie i rozdzielanie darów. Otrzymaliśmy wielką pomoc. Jestem ogromnie wdzięczny za tak wielki dar serca. Składałem szczerą podziękowania dla wszystkich darczyńców a szczególnie, Caritas Diecezji Legnickiej. To naprawdę wielki gest. Obecnie, w czasie wizyt duszpasterskich odwiedzam poszkodowanych parafian i muszę powiedzieć, że są bardzo dzielni. Przynajmniej częściowo remont jest już przeprowadzony, niektóre budynki czekają jeszcze na lepsze osuszenie. W niektórych przypadkach byłaby potrzebna jeszcze pomoc w postaci opału, sprzętu i mebli. Te wielkie sierpniowe przeżycia pozostawiły jednak wielką traumę w ich świadomości. Teraz, przy większych deszczach z niepokojem spoglądają na rzekę. Mam wielką nadzieję, że taka tragedia więcej się już nie powtórzy.

Jest początek roku, czego życzyłby ksiądz parafianom i wszystkim mieszkańcom naszej gminy na ten rok ?

Życzę wszystkim chrześcijańskiego optymizmu, aby pomimo różnych trudności mieli w sobie dużo nadziei i pokoju. Tym, którzy borykają się ze skutkami powodzi, aby nie upadali na duchu i trwali przy odbudowie swoich gospodarstw. A sobie życzę dużo sił i dobrego humoru.

Życząc wszystkiego co najlepsze, dziękuję za rozmowę.

Informator parafialny

Parafia	Msze święte
Parafia Rzymskokatolicka NP NMP w Bogatyni tel. 075 7732121	niedziela: 9:00,10:30,12:00,18:00 w tygodniu: 18:00 w sobotę: 9:00 i 16:00 w kaplicy szpitalnej
Parafia Rzymskokatolicka Św. Apostołów Piotra i Pawła w Bogatyni tel. 075 7732830	niedziela: 7:00,9:00,10:30,12:00,18:00 pn, wt, cz, pt: 18:00, śr: 7:00, 18:00
Parafia Rzymskokatolicka Św. Maksymiliana Marii Kolbe w Bogatyni tel. kom. 601723450	niedziela - osiedle: 7:30,10:30,12:00,17:00 Kaplica w Markocicach:9:00 w tygodniu: Osiedle:17:00 Kaplica w Markocicach: 9:00
Parafia Rzymskokatolicka Św. Marii Magdaleny w Trzcińcu tel. 075 7784219	niedziela: Trzciniec 8:00,11:00,17:00 Zatonie Wieś: 9:30
Parafia Rzymskokatolicka Najświętszego Serca Jezusa w Porajowie tel. 075 7738216	niedziela: Porajów:8:00,12:30 Sieniawka:9:30 Kopaczów:11:00 w tygodniu - Porajów: 7:30,18:00
Parafia Rzymskokatolicka Św. Jana Chrzciciela w Krzewinie tel. 075 7718990	niedziela: Krzewina:8:00,10:00 Niedów:12:00 w tygodniu w Krzewinie:17:00
Parafia Rzymskokatolicka Św. Bartłomieja w Działoszynie tel. 075 7718270	niedziela: 9:00, 10:30 Wyszków (nd): 12:00 w tygodniu: 17:00
Parafia Rzymskokatolicka Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Opolnie Zdroju tel. 075 7738319	niedziela: Opolno Zdrój:9:00,12:00 Jasna Góra:10:30

PRAWIE 5 MLN POLAKÓW ŻYJE W SKRAJNEJ BIEDZIE

Pomagamy razem



PRZEKAZUJĄC

1/

podatku organizacji, której ufasz od lat

POMOŻESZ

ponad 350 000 ubogich dzieci oraz 2 milionom osób potrzebujących - bezdomnym, chorym, niepełnosprawnym, samotnym matkom i uchodźcom.

Caritas Diecezji Legnickiej KRS: 0000221535

Chór Parafialny
przy parafii Św. Ap. Piotra i Pawła w Bogatyni



Zaprasza wszystkich chętnych, którzy chcą śpiewać na chwałę Pana.

Nie wymagamy żadnego przygotowania muzycznego, czy znajomości nut.

Najważniejsza jest chęć śpiewania. Warto spróbować.

Spotkania Chóru Parafialnego odbywają się we wtorki o godzinie 17.00, w Zespole Szkół Zawodowych przy ul. Kościuszki 33.
Kontakt: Wojciech Adamczewski, tel. 604 218 276

Usuwanie odpadów po powodzi

Uprzejmie informujemy, że dnia 30 listopada 2010r. wygasła umowa dotycząca nieodpłatnego wywozu odpadów popowodziowych.

W chwili obecnej usuwanie odpadów popowodziowych można zlecić odpłatnie Gminnemu Przedsiębiorstwu Oczyszczania Sp. z o.o. Zgłoszenia należy dokonać na piśmie, a usługa będzie wykonana według cennika zamieszczonego na stronie www.gpobogatynia.pl oraz dostępnego w Biurze Obsługi Klienta (informacja telefoniczna 075 77 32 028, 075 77 32 258).

Opłaty za wykonaną usługę pobierane są:

- w przypadku odpadów niejednorodnych, zakwalifikowanych jako niesegregowane odpady komunalne (kod odpadu 200301) 233,69 zł za 1 tonę,

- w przypadku odpadów takich jak: gleba i ziemia (kod odpadu 170504 i 200202), beton i gruz betonowy z rozbiórek i remontów (kod odpadu 170101), gruz ceglany (kod odpadu 170102) opłata pobierana jest od kursu, w zależności od miejsca wywozu i wynosi:

Zasady składowania i wywozu nieczystości z kontenera KP-7:

- W kontenerze powinny znajdować się odpady zgodne z deklaracją zamawiającego usługę. W przypadku odpadów o niejednorodnym składzie, zostaną one zakwalifikowane jako niesegregowane odpady komunalne. Wynajmujący zostanie obciążony opłatą zgodnie z obowiązującym cennikiem. Weryfikacja zgodności odpadów z deklaracją prowadzona jest na Składowisku Odpadów przy ul. Zgorzeleckiej.
- Maksymalna granica napełnienia kontenera KP-7 przez zamawiającego usługę, to górna krawędź ścian pojemnika. W przypadku przepełnienia kontenera, zamawiający usługę zostanie obciążony kosztem dodatkowego wywozu, zgodnie z obowiązującym cennikiem.
- Przez pierwsze 5 dni roboczych dzierżawa kontenera KP-7 jest bezpłatna. Koszt dzierżawy za każdy następny dzień wynosi,



powyżej pięciu dni kalendarzowych: 5,95 zł brutto z 8% VAT (niezależnie od ilości wywozów).

- Zamawiający usługę ponosi pełną odpowiedzialność za stan kontenera KP-7 w okresie jego użytkowania. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zamawiający usługę zostanie obciążony kosztami związanymi z ich usunięciem.

UWAGA! Miejsca nielegalnie składowanych odpadów kontrolowane będą przez Straż Miejską, co skutkować może nałożeniem kary grzywny.

Strefa I	Bogatynia (Markocice), Jasna Góra, Opolno Zdrój, Zatonie	151,20 zł brutto z 8% VAT za 1 kurs
Strefa II	Działoszyn, Bratków, Posada	172,80 zł brutto z 8% VAT za 1 kurs
Strefa III	Lutogniewice, Krzewina, Wolanów, Wyszaków, Kopaczów, Sieniawka, Porajów	194,40 zł brutto z 8% VAT za 1 kurs

21 i 22
stycznia

BURMISTRZ MIASTA i GMINY BOGATYNIA

Wszystkim Babciom i Wszystkim Dziadkom w dniu Ich święta składam serdeczne życzenia zdrowia, radości, pokoju ducha, samych słonecznych dni oraz wiele miłości i ciepła od najbliższych osób.

Andrzej Grzmielewicz

Z pasją przez życie

Rysunki Franciszka Grendy

Franciszek Grenda urodził się 1 kwietnia 1949 roku. Z ziemią bogatynską związany jest od 1957 roku, gdy z rodziną przeprowadził się do Porajowa. W roku 1956 odkrył wielką pasję swojego życia, którą pielęgnuje do dziś. Elektronika zawładnęła jego życiem do tego stopnia, że mając zaledwie 10 lat zbudował swój pierwszy odbiornik radiowy. W kolejnych latach pogłębiał swoją wiedzę i umiejętności angażując się między innymi w działania klubu krótkofalarskiego. Przez wiele lat

uczył też zawodu elektryka w szkole górniczej.

Obecnie rozwija swoją kolejną pasję, którą stał się rysunek. Przygotowywał się do tego solidnie. Początkowo zwiedzał okolice, opisując najciekawsze miejsca pod kątem atrakcyjności turystycznej, a od 2008 r. regularnie rysuje zabudowę i inne ciekawostki regionu.

Z czasem, ze względu na sentyment i miłość do okolic Bogatyni, zainteresowania poszerzył o rysunek artystyczny. Pan Franciszek jest



właścicielem imponującego zbioru prac, które prezentowaliśmy Państwu wiosną minionego roku w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy w Bogatyni, a także na łamach biuletynu „Bogatynia”.

Kupon

Pytanie do burmistrza

Zapraszamy do zadawania za naszym pośrednictwem pytań Burmistrzowi Miasta i Gminy Bogatynia Andrzejowi Grzmielewiczowi. Burmistrz będzie na nie odpowiadał na łamach kolejnych numerów naszego biuletynu. Pytania można przysyłać mailem na adres: redakcja@bogatynia.pl lub za pośrednictwem wypełnionego kuponu, który należy wrzucić do oznaczonej skrzynki w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni przy ul. Daszyńskiego 1.

.....

.....

.....

.....

Zapytaj prawnika

Jeśli masz jakiś problem prawny, przepisy cię przestają, wypełnij kupon i wrzuć go do oznaczonej skrzynki w Biurze Obsługi Interesanta UMiG w Bogatyni przy ul. Daszyńskiego 1. Odpowiedzi ekspertów będziemy publikować w kolejnych numerach naszego pisma.

.....

.....

.....

Ogłoszenia drobne

Oferujemy naszym Czytelnikom nieodpłatne zamieszczanie na łamach „Bogatyni” ogłoszeń drobnych typu „sprzedam”, „kupię”, „zamienię” czy „wynajmę”. Ogłoszenia (tylko na wypełnionych, wydrukowanych poniżej kuponach) proszę wrzucać do oznaczonej skrzynki w Biurze Obsługi Interesanta UMiG w Bogatyni przy ul. Daszyńskiego 1.

.....

.....

.....

.....

.....



Bogatynia od kuchni



Karnawałowa sałatka z kurczakiem

Pani Aneta Krzesińska z Bogatyni proponuje pyszną karnawałową sałatkę z kurczakiem. Smaczna i kolorowa, a zarazem szybka i łatwa w przygotowaniu.

Umyj pierś kurczaka, osusz i przekrój w poprzek na pół. Obtocz w jajku i w bułce tartej. Usmaż na gorą-

cym tłuszczu. Pod koniec smażenia posyp majerankiem, odsącz na bibułce. Pokrój w paski, gdy wystygnie. Ugotuj ryż na sypko. Podziel mandarynki na cząstki. Wymieszaj w misce ryż z mięsem, mandarynkami i winogronami. Połącz sok z pomarańczy z curry, polej sałatkę.

Składniki: 1 pierś z kurczaka, 1 jajko, bułka tarta, olej, 10 dkg ryżu, majeranek, 5 mandarynek, gałązka winogron różowych bezpestkowych, sok z pomarańczy, curry.

Jeśli znacie Państwo ciekawy przepis, którym chcielibyście się podzielić, napiszcie do nas: bok@bok.art.pl

bezpłatny serwis informacyjny SMS Info Bogatynia

najważniejsze informacje w twojej komórce



Co to takiego?

SMS INFO Bogatynia to nowa, darmowa usługa informacyjna skierowana do wszystkich chętnych, świadczona przez Urząd Miasta i Gminy w Bogatyni. Jej celem jest dostarczanie aktualnych wiadomości oraz ważnych komunikatów i ostrzeżeń dotyczących Bogatyni i okolic.

To bardzo proste

Informacyjny sms przychodzi bezpośrednio na telefon komórkowy osoby, która uprzednio zarejestrowała swój numer w systemie.

Aby się zarejestrować w usłudze **SMS INFO Bogatynia** należy wysłać wiadomość tekstową (sms) o treści: **TAK** pod numer telefonu **661 000 008**

To nic nie kosztuje*

Usługa, przez cały okres trwania, jest zupełnie darmowa - *jeden wydatek to koszt smsa aktywującego według stawki operatora osoby aktywującej usługę.

więcej szczegółów na www.bogatynia.pl

Kino Kadr

„Safari”

Gdzieś w delcie wyschniętej, afrykańskiej rzeki Okavongo zwierzęta czekają na wodę. Billy – sprytna surykatka i Socrates – przyjazny lew i jednocześnie najlepszy przyjaciel Billy’ego, zmęczeni czekaniem, wyruszają w głąb łąd na poszukiwanie wody. Podczas, pełnej niebezpiecznych przygód, wyprawy przez dziką Afrykę spotykają zwierzęta z całego świata. Wygnane ze swych rodzinnych stron przez niszczycielskie działania człowieka, przybyły na Czarny Łąd w poszukiwaniu nowego domu. Wspólnie ruszają w drogę, by dokonać dramatycznego odkrycia: na rzece Okavongo ludzie zbudowali wielką tamę.



Data: 4-6 lutego 2011 r.
godz. 17.00
produkcja: Niemcy
gatunek: Animacja, familijny
ceny biletów: 13,00 zł normalny, 11,00 zł ulgowy

„Polowanie na czarownice”

Po latach zaciętych walk dwaj wojownicy wracają do domu, gdzie zastają tylko zniszczenie, strach i głód. Starszyzna uznaje, że winę za czarną plagę, która ogarnęła miasto, ponosi młoda czarownica. Zapada decyzja, że jedyną szansą na przywrócenie łąd jest wykonanie starożytnego rytuału, który wypławi przekleństwo z ich ziemi. Mężczyźni muszą eskortować wiedźmę do dalekiego klasztoru. W trakcie podróży zobaczą siły tak złe, że nawet diabeł nie mógłby ich powstrzymać. By ocalić nie tylko siebie, ale i ludzkość, rycerze muszą przejść przez coś gorszego niż sam środek piekła...



Data: 4-6 lutego 2011 r.
godz. 19.30
produkcja: USA
gatunek: Dramat, fantasy, przygodowy, thriller
ceny biletów: 13,00 zł normalny, 11,00 zł ulgowy

„Soul Kitchen”

Zinos, właściciel podupadającej restauracji Soul Kitchen, zostaje nieoczekiwanie porzucony przez dziewczynę. Podłamany sercowym niepowodzeniem, zaniebija lokal, dając wolną rękę pracownikom. W restauracji zaczyna panować radosna anarchia. Kucharz gotuje to, co zawsze chciał gotować. DJ porywa ludzi do tańca między posiłkami, a awangardowi artyści urządzają performance za performance’em. Ku zaskoczeniu Zinosa, lokal zyskuje wielką popularność wśród mieszkańców Hamburga.

Film pełen energetycznej i pulsującej muzyki, przynoszący radość, optymizm i niespodziewaną miłość.



Data: 11, 13-14 lutego 2011 r.
godz. 19.30
produkcja: Niemcy
gatunek: Dramat, komedia
ceny biletów: 13,00 zł normalny, 11,00 zł ulgowy



Rys. Franciszek Grenda



Wydawca: Urząd Miasta i Gminy Bogatynia, ul. Daszyńskiego 1, www.bogatynia.pl

Redaguje zespół: redaktor naczelny: Marcin Kiersnowski tel. 075 77 33 962, wew. 117 lub 127, e-mail: redakcja@bogatynia.pl, skład i łamanie: Piotrek Grenda.

Druk: Drukarnia Witold Florczak, www.drukflor.eu